

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heimwesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 48 (1977)  
**Heft:** 2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VSA

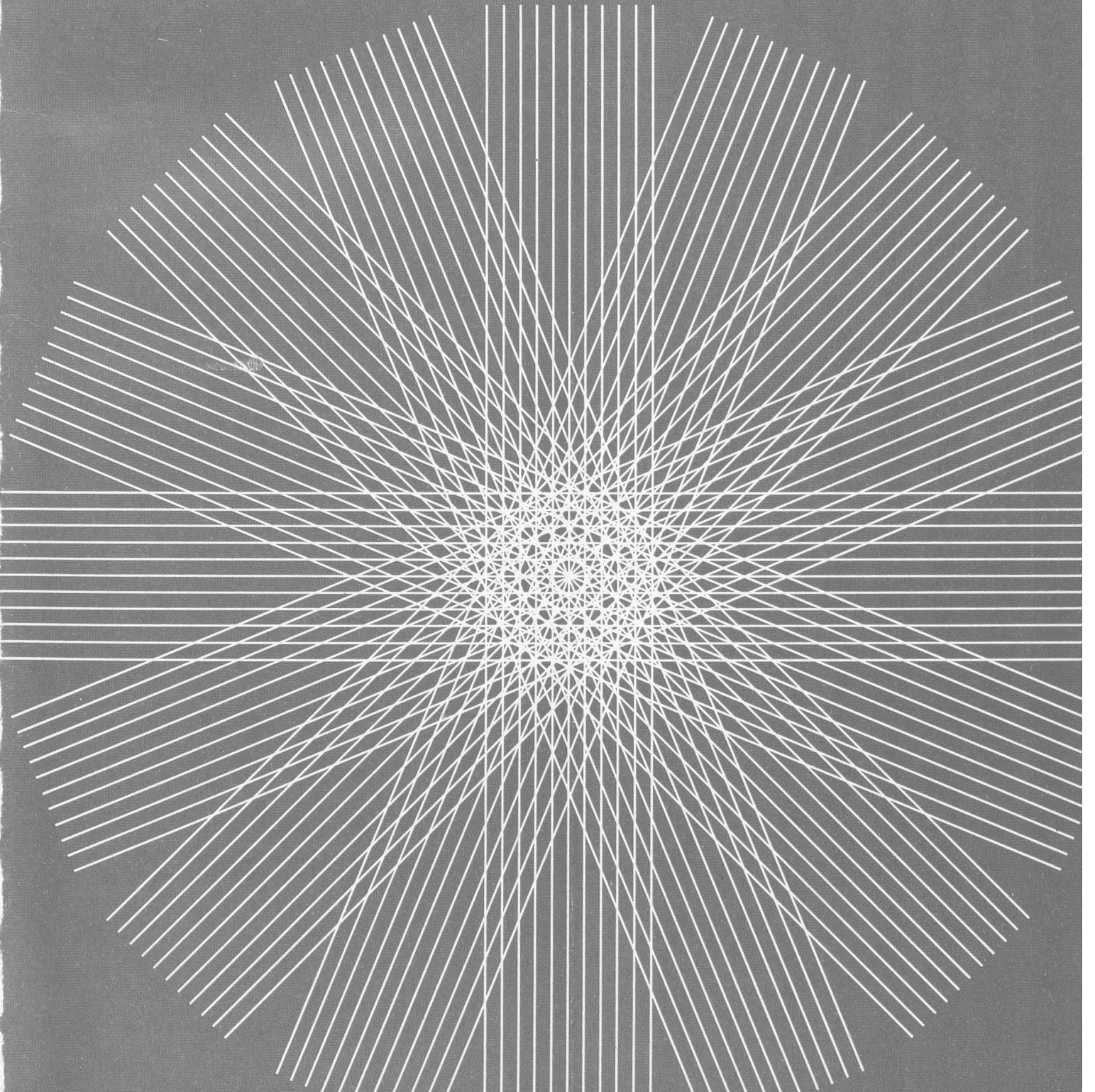
Fachblatt für Schweizerisches  
Heimwesen

**Beilage:  
Kursangebot 1977/A**

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen  
und der ihm angeschlossenen Regionalverbände  
und Fachgruppen

**2**

Februar 1977 48. Jahrgang





Verlangen Sie ein Musterpaket.  
Spezialkonditionen für Abschlüsse.



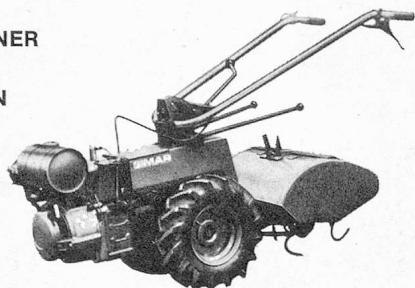
Mit freundlichen Grüßen



FISCHLIN AG, ARTH  
Tel. 041/82 13 77/78

## SIMAR DER EINACHSTRAKTOR

für den  
**HOBBYGÄRTNER**  
und den  
**BERUFSMANN**



Typ 220 A, 5 PS, 3 Geschw.  
Typ 320 D, 7,5 PS, 9 Geschw.  
Typ 420 D, 10 PS, 9 Geschw.

**Sehr handliche und robuste Konstruktion**

**Schneller Wechsel der Arbeitsgeräte zum:**

Tieffräsen — Hacken — Mulchen — Rasen-/Wild-  
grasmähen — Schneeräumen — Transportieren —  
Pflügen — Häufeln usw.

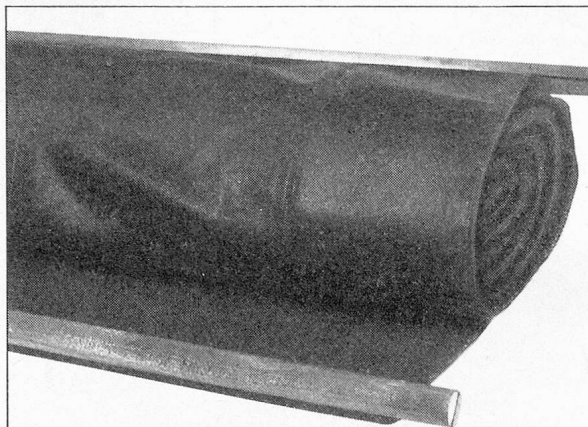
**Preis des Grundgerätes ab Fr. 2250.-**

Verlangen Sie eine Vorführung

### SIMAR GENÈVE

ch. Marbrerie 1, 1227 Carouge-Genève  
☎ 022 42 23 66 - Telex 289 591 sima

## Die ACO-Matte setzt die Kälte matt



Jetzt gibt's diese bewährte Frostschutzdecke mit geschweisster Schaumgummi-Einlage auch in speziell windstabiler Ausführung: mit Patentklammern für fixierende Gummizüge. Diese neuen Patentklammern eignen sich für alle Befestigungsarten.

Schweizer Fabrikat, sehr starke Ausführung. Länge nach Wunsch. Breite 1,60 m und 1,80 m. Auch mit Endleisten erhältlich.



Allenspach + Co. AG  
4612 Wangen b. Olten  
Telefon 062 32 58 85

Gewächshausbau  
Gartenbaugeräte  
Handelsprodukte  
Gewächshaus-Heizungen  
Gärtnereiartikel

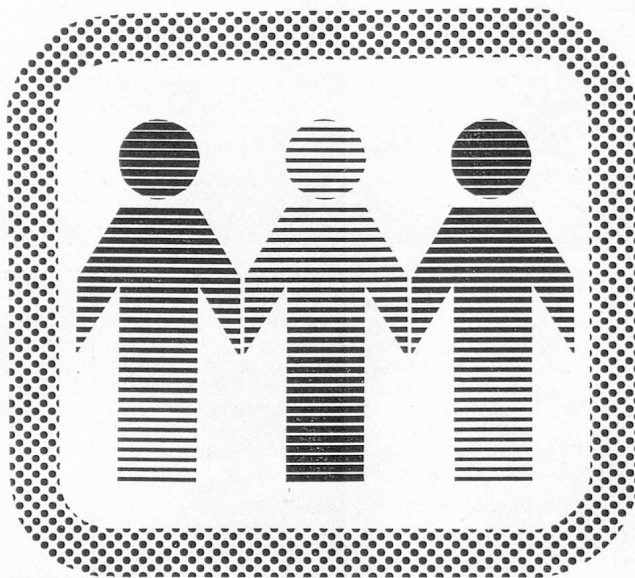
# Für schonende und rationelle Waschverfahren: Waschmittel von

## Henkel

Henkel & Cie AG, Grossverbrauch 4133 Pratteln 1 Tel. 061-816331



# "Aids for the Disabled"



## Rehabilitation'77

### International Congress with Exhibition Düsseldorf, 26.2.-2.3.1977

#### The congress

##### **Preventive treatment - Early diagnosis - Integration**

Attention will be focussed on handicapped children and young people. In addition to early diagnosis and early treatment, educational possibilities, vocational and social integration, papers are to be presented on approaches to prevention through advice on genetic aspects, amniotic fluid analyses and perinatal medicine. The congress will pinpoint advances in all fields of rehabilitation.



#### The exhibition

##### **Highlighting technical progress**

Europe's biggest display of aids for the disabled. Leading manufacturers from many countries will be showing and demonstrating their latest products for medical officers, teachers, occupational therapists and social workers.

##### **Information and advice centre**

The basis for contact between organizations, institutions, associations and visitors. A closed circuit television system will transmit live programmes on the congress, exhibition and on various aspects of rehabilitation.

#### **Coupon**

Complete and return to: Düsseldorf  
Messegesellschaft mbH -NOWEA-  
Division 2 · P.O. Box 32 02 03  
D-4000 Düsseldorf 30

**R'77**

☐ Congress

☐ Exhibition with information and  
advice centre

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Postal code \_\_\_\_\_

